

apprendre
à lire-écrire
au cycle II

des outils

apprendre
des pratiques
à lire-écrire

apprendre à lire-écrire. quels outils?

Il est essentiel que les enfants trouvent dans nos classes des lieux chargés de sens, que des interactions soient possibles dans le groupe classe et avec l'extérieur.

Chaque enfant arrive avec son histoire; nous devons cheminer avec lui et l'aider à aller toujours plus loin.

La langue écrite est au centre de ce milieu de vie complexe. L'apprentissage du lire-écrire, notamment au cycle II, ne peut donc se réduire à une méthode servie par un manuel sans aucun lien avec la vie de la classe et les projets des enfants.

Il ne s'agit pas pour autant de partir de rien. Chacun de nous élabore des outils et des techniques modulables, réadaptés chaque année aux besoins de la classe, mais qui permettent au groupe et à chaque enfant "d'avancer" de manière efficace.

Dans le présent dossier, plusieurs enseignants ont décrit les outils qu'ils utilisent au cycle II, dans un souci d'échange de pratiques qui dynamise la réflexion de chacun.

Apprendre à lire-écrire au cycle II

Quels outils?

PLAN DU DOSSIER

Introduction

des cahiers de lecture

- 1/ Notre grand cahier de lecture au cours préparatoire
Nos découvertes
Dany Moro
- 2/ Un cahier de lecture dans ma classe de cours préparatoire
Annyflore Soria

les sons, les mots nouveaux

- 1/ Que deviennent les textes-référence?
Les premiers mots
Les livres des sons
Claudine Braun
- 2/ Un dictionnaire fabriqué au jour le jour
Marie-Odile Reffay
- 3/ Un fichier de mots au cours préparatoire
Edith Bernard

produire de l'écrit

- 1/ le cahier de vie
Claudine Braun
- 2/ l'atelier Lego
Josiane Ferraretto
- 3/ la correspondance
Claudine Braun

s'entraîner

- 1/ petite introduction
- 2/ les fichiers de lecture PEMF
- 3/ des exercices de structuration et d'entraînement
Annyflore Soria

les livres, les albums

Claudine Braun

la lecture documentaire

Claudine Braun

pourquoi nous aimons J Magazine

classe de CE1, école Xavier Gerber, Rouffach

outils et pratiques pour l'apprentissage de la lecture/écriture

notre grand cahier de lecture

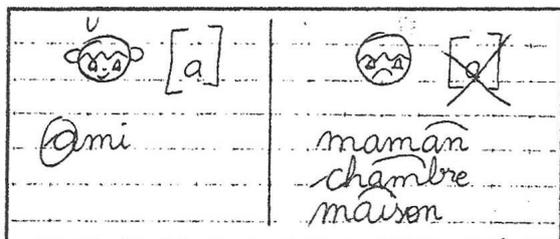
Parmi les cahiers qu'emploient mes élèves du cours préparatoire, il y a celui que nous appelons *le grand cahier* (192 pages, format 21 sur 29,7 cm, broché).

Dès le premier jour, les élèves personnalisent sa couverture en faisant un dessin sur une feuille blanche, sous leur prénom écrit en script et en attaché. La feuille sera collée sur le cahier qui sera ensuite couvert de rhodoïd.

Chaque jour, une feuille est collée dans le cahier que les enfants vont emporter à la maison.

Ils peuvent ainsi relire:

- les prénoms des élèves du CP.
- l'histoire d'enfant sur laquelle nous avons travaillé (histoire écrite, en attaché et en script, sous la photocopie du dessin fait par l'enfant concerné).
- une fiche sur un son étudié avec les différentes graphies



- une fiche sur les découvertes en grammaire
exemple:

*la fleur les fleurs
le bateau les bateaux
la souris les souris*

- des phrases écrites par les enfants en réinvestissant des mots rencontrés.
- des phrases drôles, impossibles, écrites par le groupe.
- des chants, des poésies.
- des messages écrits aux parents (pour les informer, les inviter, ...)

En lisant chaque soir la fiche à leurs parents, les élèves leur font part des progressions, des découvertes, des acquisitions: ce cahier sert de liaison entre l'école et la maison.

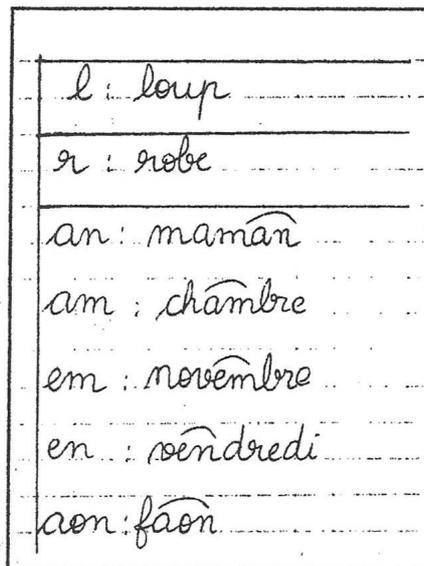
Les parents le considèrent comme une sorte de livre de lecture. Il revêt un aspect sécurisant pour ceux qui sont déroutés par l'absence de de manuel.

Il n'est que le reflet d'une progression commune des élèves du CP, d'un vécu commun dont la maîtresse a fait elle-même un "résumé", un "compte-rendu" sur une fiche.

Il ne tient pas compte de toutes les découvertes personnelles des élèves, qui sont valorisées en classe, qui sont notées sur notre tableau triptyque, qui sont mises en réserve jusqu'à ce qu'on les exploite avec l'ensemble de la classe.

Au début du cahier, nous collons une grande feuille avec tous les sons à acquérir et leurs différentes graphies. Chaque fois que nous exploitons un son, nous écrivons dans la case prévue les mots références et nous colorions la case.

Exemples:



... / ...

outils et pratiques pour l'apprentissage de la lecture/écriture

nos découvertes

Dès la rentrée, je note, sur l'un des panneaux de notre tableau triptyque, les découvertes que font les élèves en lisant les prénoms des copains ou en repérant les mots des histoires sur lesquelles nous travaillons ensemble.

1. Au début, ils "voient" des similitudes dans les mots.

Notre tableau peut se présenter ainsi:

nos découvertes

maman	Sarah
marie	Samedi
le	
les	
	jehan
	samantha

2. Au bout de quelques temps, ils remarquent que la même lettre ne correspond pas toujours au même son, qu'il peut y avoir plusieurs graphies pour le même son.

Ils font aussi des découvertes en grammaire.

nos découvertes

maman		Sarah
marie		Samedi
le	maman	Céline
les	chambre	Balançoire
fleur	vendredi	△ élise
sophie	joue	jehan
école	△ jouent	samantha
attraper		la fleur
		△ les fleurs

Ces découvertes restent au tableau jusqu'au jour où le son est "exploité", où la règle de grammaire est approfondie. À ce moment-là, j'efface les mots qui sont à l'origine de notre découverte et j'écris sur une feuille, qui sera affichée, le mot (ou les mots) référence pour le son étudié ou des exemples pour la grammaire.

.../...

m: maman
m M N

la fleur les fleurs

un bateau des bateaux

une souris △ des souris

on ballon

em pompier

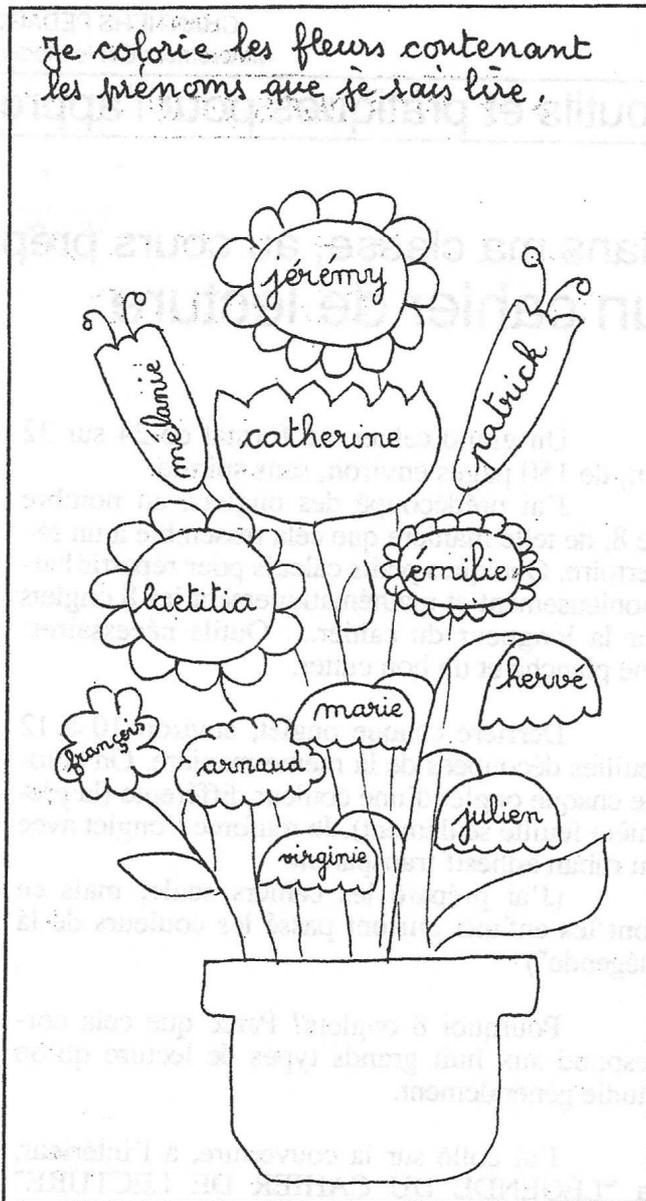
tomber

En début d'année, les élèves croient qu'ils sauront lire le jour où toutes les cases seront coloriées.

En réalité, nous ne passons pas énormément de temps à faire de la technique de la lecture: nous consacrons plus de temps au sens, à la lecture pour le plaisir et à l'expression écrite.

Comme ils sont toujours à l'affût de nouvelles graphies des sons et comme ces graphies sont notées sur notre tableau triptyque, les élèves les assimilent progressivement, sans attendre l'exploitation des sons.

Dès le deuxième trimestre, une fois par semaine, nous lisons un épisode d'une lecture suivie que nous collons dans le cahier pris à l'envers pour que tous les épisodes se suivent.



exemples de fiches figurant dans la cahier de lecture (reproduites ici en réduction)

Tous les élèves du CP se sont dessinés.

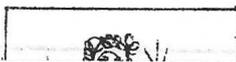
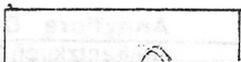
1) Lis tous les prénoms. 2) Colorie les dessins avec les crayons de couleur. 3) Lis les prénoms écrits sur les étiquettes

sandrine
sandrine

sandra
sandra

eilidh
eilidh

yann
yann



outils et pratiques pour l'apprentissage de la lecture/écriture

dans ma classe, au cours préparatoire, un cahier de lecture

Un grand cahier, au format de 24 sur 32 cm, de 150 pages environ, sans spirale.

J'ai prédécoupé des onglets, au nombre de 8, de telle manière que cela ressemble à un répertoire. Quelques petits calculs pour répartir harmonieusement et mathématiquement les 8 onglets sur la longueur du cahier... Outils nécessaires: une planche et un bon cutter.

Derrière chaque onglet, environ 10 à 12 feuilles découpées de la même manière. On colore chaque onglet d'une couleur différente (la première feuille seulement). Je renforce l'onglet avec du ruban adhésif transparent.

(J'ai préparé les cahiers seule; mais ce sont les enfants qui ont passé les couleurs de la "légende")

Pourquoi 8 onglets? Parce que cela correspond aux huit grands types de lecture qu'on étudie généralement.

J'ai collé sur la couverture, à l'intérieur, la "LÉGENDE DU CAHIER DE LECTURE" (voir ci-contre)

Parallèlement à ce cahier, au mur de la classe, une grande roue, avec les mêmes couleurs, et une grande aiguille qui indiquait la couleur du type de texte étudié à ce moment-là.

Dès qu'on découvrait un nouveau texte, première question à se poser: "*C'est quoi comme texte?*" Après on rentrait dans le détail. La typographie, quelques mots lus en lecture rapide, la typologie... les enfants trouvent vite les différentes familles. Il suffit de varier ce qu'on leur donne.

Beaucoup de règles de fonctionnement de l'écrit sont découvertes à ce moment-là. On émet beaucoup d'hypothèses aussi.

En conclusion:

Après avoir fonctionné plusieurs années avec un cahier-lecture "à onglets" (car... j'avais

LÉGENDE DU CAHIER DE LECTURE

rouge	Textes d'enfants
vert	Recherche fonctionnelle: recette de cuisine, mode d'emploi, règles de jeux, notices diverses (médicaments, horaires, plans...)
jaune	théâtre, dialogue
rose	Poésie, comptines
violet	Textes informatifs (journaux, publicité, affiches, météo, catalogues divers, annuaire téléphonique)
brun	les récits, les contes: il était une fois et textes d'auteurs
orange	la correspondance, les lettres personnelles ou autres
bleu	bandes dessinées et bulles

peur de me lancer dans un classeur... et les feuilles volantes ... etc...) j'en ai eu assez de la préparation de ce cahier, car c'est long je l'avoue, je me suis quand même rabattue sur un classeur avec de grands intercalaires. Chaque texte photocopié était protégé dans une pochette plastique, ce qui évitait la corvée des oeilllets.

Eh bien, je peux vous dire que cela fonctionne tout aussi bien... et sans problème... et c'est même mieux parce qu'on peut déplacer un texte... On a un peu de travail pour vérifier le classement... mais c'est minime et vite fait. Les enfants se repèrent très vite avec le système... ils sont vite autonomes et débrouillards...

outils et pratiques pour l'apprentissage de la lecture/écriture

les textes lus par tous, affichés dans la classe au début du C.P., que deviennent-ils ?

Les premiers textes de lecture du cours préparatoire sont affichés en classe, tout autour du tableau, pour pouvoir s'y référer souvent.

À partir du mois de janvier cependant, la place commence à manquer. Et nous avons envie d'afficher les sons avec leurs mots-références, des petits points de grammaire ou de mathématiques. D'autre part, les affichages non renouvelés perdent leur couleur et n'attirent plus l'attention.

L'an dernier, j'ai donc décidé d'enlever ces premiers textes, fin janvier, et d'en faire un grand album. Les enfants en ont décoré la couverture. Il est allé dans le coin bibliothèque.

Ce fut un succès.

Il a été lu et relu chaque jour par de petits groupes d'enfants. Ils l'ont même parfois emporté en récréation. Ils ont expliqué:

- *Moi, je l'aime parce qu'il est grand.*
- *C'est bien parce que je sais lire tout le livre en entier.*
- *Au mur, c'est très haut, je dois trop lever la tête.*
- *On s'entraîne à lire les noms de famille des enfants de la classe. (Mais cela ils le font aussi à l'aide d'un petit album photos où se trouve une photo de chaque enfant avec son nom et son prénom.)*

les premiers mots

Les premiers mots que nous mémorisons au cours préparatoire se trouvent dans les textes de lecture collectifs.

Je les transcris aussi sur un bristol avec une image ou un dessin (un mot par bristol). Les bristols sont rangés dans un petit classeur.

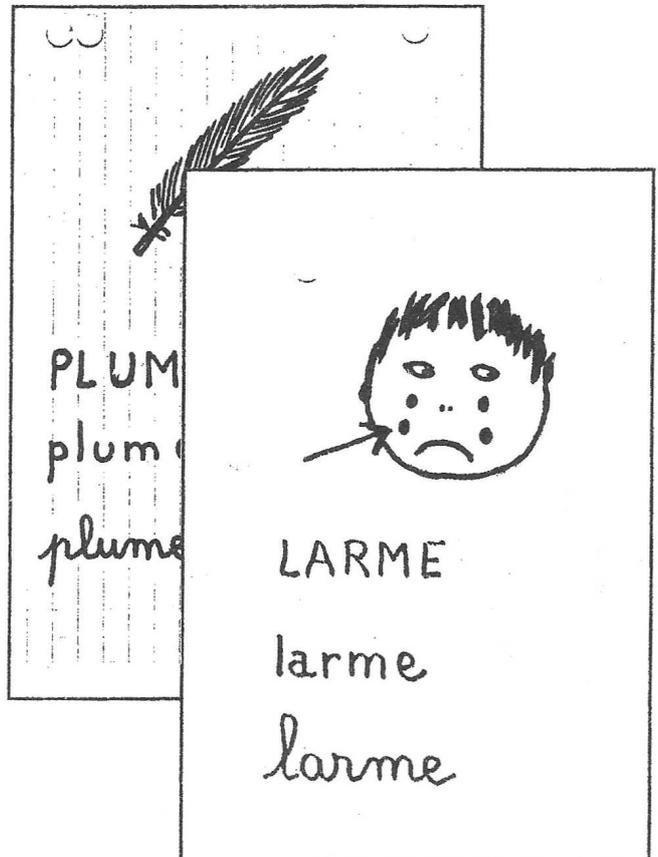
Au verso de la fiche, on retrouve le mot avec des déterminants. Exemple:

la ville une ville

Les enfants transcrivent le mot dans leur carnet répertoire.

Durant la première partie de l'année au moins, les enfants se servent peu de leur répertoire pour retrouver les mots: ils sont mémorisés globalement et la recherche de la première lettre est souvent prématurée. L'outil répertoire ne trouvera son intérêt que vers la fin du CP et au CE1.

Les enfants se servent donc beaucoup des fiches de notre classeur de mots. La version fiche est pratique parce qu'on peut les sortir et s'en servir aussi pour différents classements: "féminin/masculin", "j'entends le même son", "je vois la même lettre au début des mots", ...



outils et pratiques pour l'apprentissage de la lecture/écriture

les livres des sons

Lorsque nous étudions un nouveau son, chaque enfant dessine des objets et écrit (s'il le peut) des mots où il entend le son en question. Ce travail est fait sur une feuille de dessin.

Nous faisons une mise en commun où chacun dit ses mots à haute voix en prononçant bien, et le groupe valide.

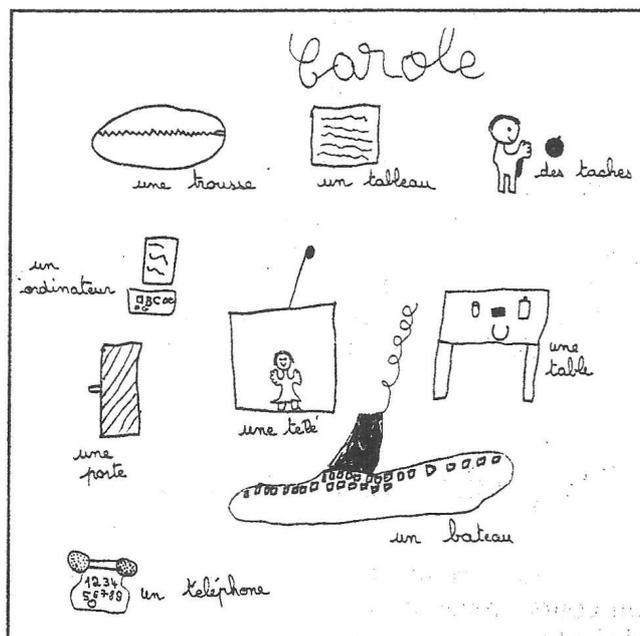
Nous en choisissons 5 à 10 qui nous paraissent les plus utiles pour écrire nos textes et nous apprenons à les écrire, nous les notons dans notre cahier-mémoire.

Quelques jours plus tard, ils seront dictés pour vérifier s'ils sont acquis.

Les recherches faites sur les feuilles de dessin sont regroupées, je les agrafe pour en faire "le livre du a" ou "le livre du s"... Sur la couverture, nous mettons toutes les graphies du son en question.

Ces "livres" vont dans le coin bibliothèque. Ils peuvent être consultés dans la journée et emportés à la maison (seulement jusqu'au lendemain). Les enfants ont du plaisir à retrouver leurs dessins et ceux des copains et s'amuse à redire les mots. Les erreurs sont repérées lors de la mise en commun et les dessins sont alors *soigneusement* barrés d'une croix. Il est très bien admis qu'on peut se tromper et les enfants redisent aussi à haute voix ces erreurs pour toujours bien vérifier que le son concerné n'y est pas.

C'est un travail où chacun peut participer à son niveau. L'enfant qui ne trouve que un ou deux mots fera de grands dessins, celui qui est plus à l'aise remplira sa feuille de petits dessins et y écrira déjà les mots correspondants. Mais le dessin de l'un peut être autant admiré que la liste de mots de l'autre et la relecture du tout représente un entraînement intéressant pour l'ensemble de la classe.



outils et pratiques pour l'apprentissage de la lecture/écriture

un dictionnaire fabriqué au jour le jour par l'enfant

Ce dictionnaire est fabriqué à l'aide de **mots/dessins** (au format de 4,5 sur 4,5 cm) que l'on colle quotidiennement dans un **cahier répertoire**.

voir ci-contre, en réduction, la reproduction d'une page extraite d'un tel cahier

Dans quels buts?

- mémorisation quotidienne des mots nouveaux de chaque texte de lecture (surtout en début du cours préparatoire).
- référent orthographique qui s'enrichit chaque jour.
- introduction à l'ordre alphabétique (nous classons les vignettes ensemble), ce qui facilite grandement l'entrée dans l'usage du dictionnaire par la suite.



Par qui ?

- Chaque enfant possède, construit et décore son dictionnaire (certaines vignettes sont laissées sans dessin, l'enfant complète au gré de son imagination).
- Le choix des mots à introduire dans ce dictionnaire:
au début du cours préparatoire je collecte systématiquement tous les mots nouveaux, plus tard je m'en tiens aux mots qui présentent des difficultés particulières ou dont les enfants ont besoin fréquemment pour l'expression écrite.
- Je fais des photocopies que je découpe au massicot.

Quand?

- Cet outil est particulièrement utilisé lors de la production d'écrits (parallèlement à d'autres outils).
- Durant les premiers mois son usage est quotidien puis il diminue au fur et à mesure de la progression en lecture, en orthographe et avec l'utilisation d'un dictionnaire du commerce.

outils et pratiques pour l'apprentissage de la lecture/écriture

nous avons créé

un fichier de mots pour l'aide à l'expression écrite

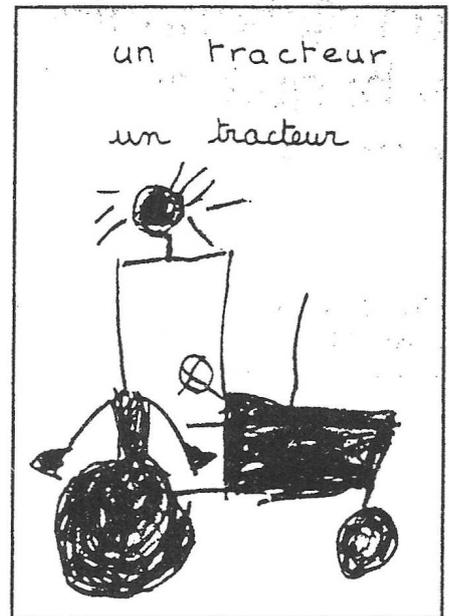
Il s'agit de fiches "bristol" (format 10 sur 15 cm) sur lesquelles chaque enfant (ou la maîtresse) écrit un mot-clé de son texte et l'illustre.

Les mots y figurent en script et en cursive.

Ce mot est choisi par l'élève et la maîtresse parmi les mots du texte de l'enfant qui ne sont pas encore affichés en classe.

Ces fiches sont rassemblées dans une boîte plastique mais il n'y a pas d'ordre de classement.

Le fichier est collectif. Il est élaboré et utilisé lors des moments de production de textes. Les enfants vont le consulter librement quand ils pensent en avoir besoin pour écrire un mot.



exemple d'une fiche

Comment nous nous en servons.

En début d'année du cours préparatoire, les enfants me dictent presque tout leur texte. Peu à peu ils écrivent ce qu'ils peuvent trouver seuls et je complète ou corrige avec eux. Ils cherchent les mots dont ils ont besoin dans leur livre, dans les écrits qui sont affichés, dans les livres du coin-lecture... et dans ce fichier de mots.

Ce fichier est surtout utile au courant du premier trimestre et au début du second. Par la suite il est peu "alimenté" parce que les enfants l'utilisent moins, préférant écrire les mots seuls. Au troisième trimestre il sert surtout pour les mots difficiles, ou pour les enfants en difficulté. Il a un peu le rôle d'un répertoire orthographique.

(Certaines années nous avons un carnet, personnel à chaque enfant, élaboré de la même manière).

outils et pratiques pour l'apprentissage de la lecture/écriture

le cahier de vie

S'initier au monde de l'écrit, c'est apprendre à lire et à produire de l'écrit.

Dès les premiers jours du cours préparatoire, j'élabore avec ma classe des projets de lecture et d'écriture.

Ces projets vont se matérialiser entre autres par la préparation des cahiers, celui de lecture et le cahier de vie.

Ce cahier revêt une importance particulière dans ma classe, il recevra les écrits personnels de chacun: histoire inventées, poésies, compte-rendu, vécu personnel..

Je choisis un cahier de très bonne qualité pour permettre différents outils scripteurs, des collages ... Nous fabriquons une couverture personnalisée selon des techniques variées. Ce petit point matériel a son importance car il va contribuer, je crois, à l'envie d'écrire.

L'enfant doit produire très vite pour réaliser que c'est possible (tout comme on le met très vite en situation de lecteur).

Au cours préparatoire, les premiers textes ont comme point de départ le dessin. Les enfants dessinent dans leur cahier de vie, un dessin libre ou selon un sujet dont nous avons parlé.

L'enfant qui est prêt me raconte son histoire (inspiré par le dessin ou simplement un élément du dessin). Je l'écoute et il sait qu'après il me dictera le texte qu'il veut voir écrit dans son cahier. Je suis donc, par la force des choses, le premier destinataire du récit et en plus l'adulte de référence de la classe. À ce stade, l'enfant se mobilise pour s'exprimer de manière à être compris et guette mes réactions.

Le soir, les enfants relisent ce texte chez eux avec les parents dans la perspective de le présenter à la classe le lendemain. En effet,

pour intéresser et faire réagir la classe, le texte doit être compris par tous, donc dit de manière audible, expressive et sans hésitation. La plupart des enfants s'attellent à cette tâche très sérieusement.

Peu à peu, j'écris le texte en laissant des blancs lorsqu'il s'agit de mots que l'enfant connaît ou peut trouver dans différents outils. Il est important que l'enfant comprenne que cette recherche des mots n'est pas un exercice occupationnel mais qu'elle va lui permettre de devenir de plus en plus autonome dans ses écrits, jusqu'au jour où il pourra dire: "Je l'ai écrit tout seul!"

Les recherches peuvent aussi se faire avec l'aide des camarades. En effet, il me paraît important que tous ces écrits naissent et s'enrichissent dans un climat de confiance à des moments où l'enfant peut aussi dessiner, discuter avec ses voisins, regarder ce que font les autres, montrer ce qu'il a écrit. Tous ces échanges, cette communication entre pairs renforcent les apprentissages.



Claudine BRAUN
Rouffach (Haut-Rhin)

outils et pratiques pour l'apprentissage de la lecture/écriture

l'atelier lecture-écriture Lego

Pour écrire les lettres pour nos correspondants, ou nos histoires, ou tout autre écrit qui doit avoir une présentation propre et bien lisible, nous utilisons l'atelier de lecture et d'écriture Lego.

Cette "imprimerie" est composée de petites briques sur lesquelles sont inscrites une lettre, un chiffre ou un signe de ponctuation, et d'autres laissées vierges: des petites pour l'espacement entre les mots, des plus grandes pour séparer les lignes ou pour faire une marge.

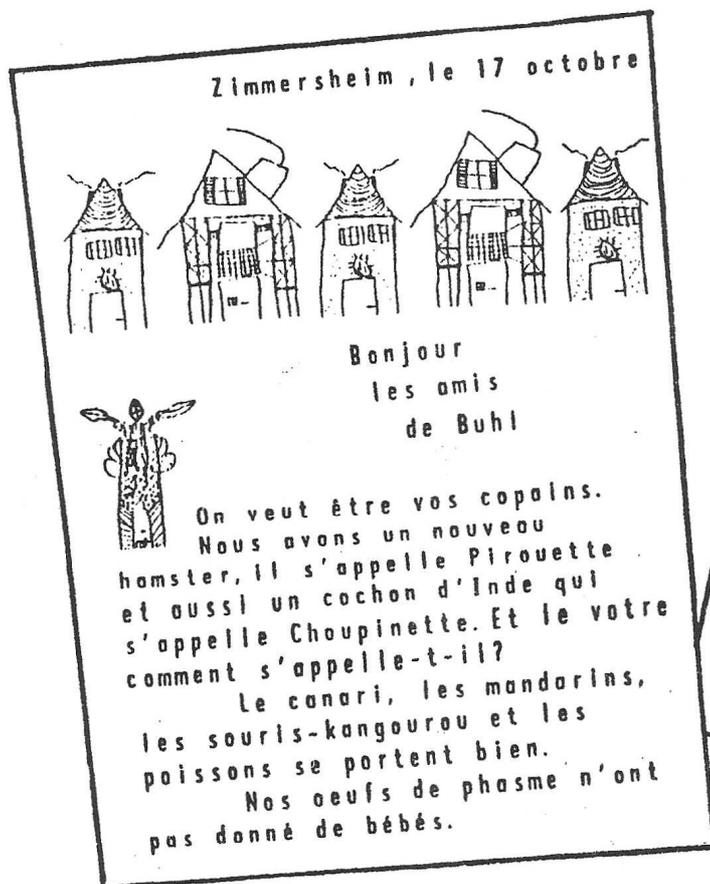
Les enfants composent les mots en assemblant les différentes briques et en les emboîtant sur une plaque (le système de fixation est le même que pour les autres jeux Lego).

Lorsque la composition est terminée, ces plaques sont photocopiées.

Les enfants de l'école maternelle peuvent utiliser facilement cette impriméerie en section des grands, parfois même chez les moyens.

Si on ne dispose pas d'une photocopieuse à l'école même, il vaut mieux être équipé de deux ateliers Lego sinon on se retrouve très vite coincé parce qu'il manquera des lettres.

Ci-dessous: lettre des enfants de l'école maternelle de Zimmersheim à leurs correspondants de Buhl, lettre composée avec le matériel Lego (reproduction en réduction)



outils et pratiques pour l'apprentissage de la lecture/écriture

la correspondance

Chaque année, les enfants accueillent avec joie l'idée d'avoir des correspondants. C'est une aventure importante pour la vie de la classe puisqu'elle va motiver bon nombre d'activités. Elle crée des liens affectifs nouveaux. Chaque enfant est choisi par quelqu'un qu'il ne connaît pas, quelqu'un pour qui il est tout neuf et à qui il va s'atteler à donner la meilleure image de lui-même.

Des correspondances plus ponctuelles naissent au cours de l'année avec des classes ou des adultes en fonction des besoins ou des opportunités.

**Écrire, lire
devient incontournable!**

Alexandra

qui a de gros problèmes de graphisme et de soin en général, n'a pas hésité à recommencer trois fois sa lettre pour son correspondant pour "qu'elle soit belle".

Leslie

veut raconter que sa chatte a eu des chatons.

Les projets d'écriture sont réels et doivent se concrétiser. Les lettres individuelles qui arrivent sont lues et relues. Elles sont collées dans le *cahier de vie* pour ne pas se perdre. Elles sont reprises pour y répondre.

Nous écrivons des lettres individuelles et collectives. Elles demandent des structures adaptées qu'il faut apprendre à utiliser. Cette mise en situation étant particulièrement répétitive, il n'est guère difficile de s'approprier les paramètres inhérents à ce type de production (superstructure: silhouette de la page, linguistique du texte: part de questionnement, part de réponses et d'information...)

Dans la mesure où les échanges sont réguliers (condition indispensable pour maintenir l'intérêt et la motivation), la correspondance représente une partie importante du travail de lecture-écriture dans la classe.

Ce travail sera complété au fur et à mesure par de la recherche documentaire pour répondre à des questions ou informer les correspondants, donc également la production de textes documentaires exigeant rigueur et précision.

Classe verte? Avec des mots...

C comme *Cascades*

L comme *Liberté*

A comme *Animaux*

S comme *Soleil*

S comme *Sapins*

E comme *Étoiles*

V comme *Visites*

E comme *Être ensemble*

R comme *Rochers*

T comme *Torrent*

E comme *Explorer*

(KOETZINGUE)

outils et pratiques pour l'apprentissage de la lecture/écriture

s'entraîner

L'enfant qui apprend à lire et à écrire le fait à son rythme et très vite des outils d'entraînement individualisés sont nécessaires pour permettre à chacun de progresser, en dehors des séquences collectives autour d'un texte.

les fichiers de lecture

Les fichiers de lecture sont utilisés régulièrement à un moment institutionnalisé (et non pas seulement pour "combler un vide") pour permettre à chaque enfant de s'entraîner à améliorer ses stratégies de lecture à son niveau.

Les fichiers de lecture produits par les PEMF (Publications de l'École Moderne Française *) offrent un éventail de fichiers très progressifs où l'enfant est confronté à des types de lecture très variés qui n'incitent pas à déchiffrer mot à mot, syllabe par syllabe, mais qui favorisent:

- l'émission d'hypothèses et vérification d'hypothèses
- la nécessité de prises d'indices,
- l'utilisation d'analogies,
- le raisonnement par élimination,
- le travail sur les similitudes, sur les différences.

Contrairement à d'autres fichiers de lecture, l'enfant lit puis répond aux questions sans écrire, en cochant simplement des cases ou en entourant le signe correspondant à la bonne réponse. Ce système lui permet d'avancer assez rapidement dans le fichier sans être freiné par l'écriture de la réponse qui est loin d'être aisée au CP et même au CE1 et qui risquerait d'en décourager plus d'un du travail de lecture!

(*) PEMF 06376 Mouans Sartoux Cedex
(maison d'édition créée, gérée et animée par des enseignants)

les fichiers de lecture proposés par les PEMF (*)

Apprentissage de la lecture

Les fichiers série 0 sont destinés à l'enfant qui débute l'apprentissage de la lecture. Ils lui permettent de trouver un sens à ce qui est écrit, de mémoriser des phrases et expressions en travaillant sur la mémoire immédiate, et d'améliorer sa stratégie de lecture (hypothèse, vérification, prise d'indices, mots de référence, recherche sélective, analogie, raisonnement par élimination).

Entraînement à la lecture

Les fichiers série A sont conçus pour développer l'autonomie de l'enfant face à l'écrit. Ils lui permettent d'acquérir certaines attitudes vis-à-vis du texte, sans avoir recours ni au déchiffrage ni à l'oralisation.

Série 0 (pour le CP)

(un fichier pour 5 à 10 élèves)

il existe trois fichiers dans la série 0:

fichier 01

fichier 02

fichier 03

Série A (pour le CE1)

(un fichier pour 5 à 10 élèves)

il existe trois fichiers dans la série A:

fichier A1

fichier A2

fichier A3

Un fichier comprend 48 fiches recto-verso sous pochette couleur + 10 grilles individuelles de travail et fiches de correction.

prix de chaque fichier: 102 francs

les fichiers PEMF pour le cycle des apprentissages fondamentaux:

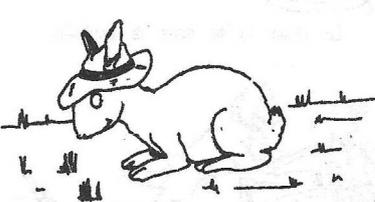
fichiers de lecture 01, 02, 03 et A1, A2, A3

FICHIER DE LECTURE 01 Série: Pédagogie FRENEY 5



Le lapin a mis un chapeau.

Pour les fiches les plus simples, la phrase est identique au recto et au verso de la fiche.



Le cochon a mal à la tête.
 La mouche a pris une douche.
 Le lapin a mis un chapeau.

grande section de maternelle et cours préparatoire:
fichiers 01, 02, 03

Les fichiers 01, 02, 03 sont destinés à aider les enfants dans leurs apprentissages "premiers" de la lecture.

Il est souhaitable de placer les fiches sous plastiques, dans des boîtes, et de les regrouper par catégorie.

Descriptif des fiches et intentions pédagogiques par rapport aux compétences à développer

Principe du recto-verso

Le recto de la fiche fournit la matière sur laquelle l'enfant va exercer son apprentissage; c'est aussi une aide à la lecture sous différentes formes, le verso est réservé à l'exercice proposé.

Il a paru nécessaire que la présentation des fiches et le type d'exercices proposés soient presque toujours les mêmes. En effet on ne peut pas se permettre de consigne particulière pour chaque fiche, puisque les enfants ne sauraient les déchiffrer tout seuls. Ils doivent voir rapidement ce qu'ils peuvent faire avec la fiche. C'est une habitude qu'ils prennent d'ailleurs très vite. Toute différence serait une difficulté supplémentaire créant des parasites au niveau de la concentration par rapport à l'apprentissage basé sur la lecture personnelle et non pas sur une adaptation à l'outil.

Pour le fichier 01 la consigne est toujours:

- lire le recto d'après le ou les dessins,
- au verso plusieurs phrases étant proposées en parallèle, chercher celle qui correspond au dessin qui figure au-dessus. Pour les fiches les plus simples il s'agit souvent d'un mot ou d'une expression à photographier.

Ce fichier 01 a pour spécificité unique d'être un outil didactique de lecture pour non lisant. De ce fait il est parfaitement adapté aux classes maternelles.

Les fichiers 02 et 03

contiennent le même type de fiches que le fichier 01 et des fiches mettant en place des compétences nouvelles pour formuler une hypothèse, pour lire une phrase complète (un élément étant masqué par le dessin) et vérifier cette hypothèse en utilisant les dessins proposés au verso de la fiche.

Ces fiches créent, de plus, l'obligation à l'enfant de prendre des repères techniques de prise d'indices.

Pour les fichiers 02 et 03, deux consignes seulement sont possibles après avoir lu le ou les dessins.

Conseils de mise en place et utilisation

L'emploi des fiches s'inscrit parfaitement dans une organisation de la classe en ateliers où un groupe réduit d'enfants les utilisera à des niveaux et des rythmes personnels. Il peut y avoir, pendant des ateliers de lecture ou des ateliers diversifiés:

- un enfant seul avec une fiche
- un enfant seul avec plusieurs fiches
- un petit groupe d'enfants avec plusieurs fiches.

Dans ce dernier cas, les enfants ont souvent un dialogue très instructif avec confrontation d'hypothèses, corrections mutuelles, etc.

Chaque enfant dispose d'un cahier d'exercices ou de feuilles volantes qui lui permettront des essais, la version définitive étant par exemple collée sur un cahier.

1. Mode d'emploi

Groupe après groupe ou individuellement, l'adulte explique aux enfants l'utilisation de la fiche individuelle de réponse qui se trouve dans chaque fichier (voir reproduction à la page suivante) c'est un bon exercice pour l'enfant d'identifier le numéro de la fiche sur ce support et le signe correspondant au mot (en l'encerclant par exemple).

2. Évaluation

Puis, l'adulte (ou l'enfant dès qu'il en est capable) contrôle les résultats à l'aide de la fiche incluse également dans le fichier. le but est d'obtenir progressivement une autonomie complète des enfants.

Deux étapes: étayage et désétayage pour installer progressivement l'autonomie.

Fiche-réponse

Fichier LECTURE 02

NOM :

1	□ □ ● ○	17	■ □ ●	33	■ □ ● ○
2	■ □ ● ○	18	■ □ ●	34	■ □ ● ○
3	■ □ ●	19	■ □ ●	35	■ □ ● ○
4	■ □ ● ○	20	■ □ ● ○ ▲	36	■ □ ●
5	■ □ ● ○	21	■ □ ● ○	37	■ □ ●
6	■ □ ● ○ ▲	22	■ □ ● ○	38	■ □ ●
7	■ □ ● ○	23	■ □ ●	39	■ □ ● ○
8	■ □ ● ○ ▲ ▲	24	■ □ ● ○	40	■ □ ●
9	■ □ ●	25	■ □ ● ○	41	■ □ ●
10	■ □ ● ○	26	■ □ ● ○	42	■ □ ●
11	■ □ ●	27	■ □ ●	43	■ □ ●
12	■ □ ● ○	28	■ □ ●	44	■ □ ● ○ ▲
13	■ □ ●	29	■ □ ●	45	■ □ ●
14	■ □ ● ○	30	■ □ ●	46	■ □ ●
15	■ □ ● ○	31	■ □ ● ○	47	■ □ ●
16	■ □ ● ○	32	■ □ ● ○	48	■ □ ●

Fiche-correction

Fichier LECTURE 02

CORRECTION

1	■ □ ● ○	17	■ □ ●	33	■ □ ● ○
2	■ □ ● ○	18	■ □ ●	34	■ □ ● ○
3	■ □ ●	19	■ □ ●	35	■ □ ● ○
4	■ □ ● ○	20	■ □ ● ○ ▲	36	■ □ ●
5	■ □ ● ○	21	■ □ ● ○	37	■ □ ●
6	■ □ ● ○ ▲	22	■ □ ● ○	38	■ □ ●
7	■ □ ● ○	23	■ □ ●	39	■ □ ● ○
8	■ □ ● ○ ▲ ▲	24	■ □ ● ○	40	■ □ ●
9	■ □ ●	25	■ □ ● ○	41	■ □ ●
10	■ □ ● ○	26	■ □ ● ○	42	■ □ ●
11	■ □ ●	27	■ □ ●	43	■ □ ●
12	■ □ ● ○	28	■ □ ●	44	■ □ ● ○ ▲
13	■ □ ●	29	■ □ ●	45	■ □ ●
14	■ □ ● ○	30	■ □ ●	46	■ □ ●
15	■ □ ● ○	31	■ □ ● ○	47	■ □ ●
16	■ □ ● ○	32	■ □ ● ○	48	■ □ ●

3. Conseils pratiques

Au CP chaque enfant peut avoir un classeur avec intercalaires où il colle la fiche des réponses cochées ou encerclées et une fiche quadrillée où il colorie les fiches réalisées.

Au début de l'année, c'est l'adulte qui corrige en présence de l'enfant puis, petit à petit le groupe et enfin chacun en vient à l'autocorrection en fonction du degré de confiance acquis et des compétences à s'évaluer ou non. Certains enfants préfèrent présenter systématiquement leur travail à l'adulte. Même si l'enfant est autonome par rapport à l'utilisation du fichier, il est intéressant d'échanger et communiquer avec lui périodiquement, de manière à connaître les démarches qu'il met en place pour résoudre les problèmes qui lui sont posés dans les fiches, d'utiliser les démarches d'erreurs comme source d'apprentissage.

Exemple d'utilisation au CP des fichiers 01, 02, 03

Les ateliers de lecture sont installés dans des lieux fixes. L'enfant inscrit son nom sur un petit carton qu'il place sur un planning mural de la semaine prévu à cet effet. Au début de l'année, ils fonctionnent seulement deux jours par semaine puis tous les jours.

Le contrat passé avec l'enfant peut être par exemple: au moins une séance de travail sur fiches de lecture dans la semaine comportant un nombre illimité de fiches.

Après avoir appris avec l'adulte comment s'en servir, l'enfant utilise seul la fiches des réponses. Les fiches sont utilisées soit dans l'ordre, soit sans ordre préconçu, librement. D'autres encore cherchent les fiches de même type et travaillent par séries.

Les ateliers de lecture-écriture fonctionnant en parallèle, peuvent être choisis, par exemple, dans la liste suivante:

- écoute d'un livre-cassette accompagné d'un questionnaire,
- exercice de lecture rapide,
- préparation d'un texte pour la lecture à haute-voix,
- bibliothèque de classe,
- production d'écrit,
- imprimerie - machine à écrire,
- jeux de lecture.

FICHIER DE LECTURE 0 1



Le chien fouille dans la poubelle.



Le chien renverse la poubelle.



- Le chien renverse la poubelle.
- Le chien se cache dans la poubelle.
- Le chien fouille dans la poubelle.

Il faut procéder par élimination des mots ou des phrases qui figurent au recto de la fiche.

Quels fichiers PEMF pour équiper un cours préparatoire ?
 Les enfants du CP travaillent selon leur niveau sur les fiches 01, 02 ou 03; ceux qui ont acquis les compétences développées ici abordent le fichier A1 dès qu'ils en sont capables et progressent ainsi à leur rythme.
La gamme proposée des fichiers pour équiper un CP se compose ainsi: 01, 02, 03, A1.

Cours élémentaire 1ère année: les fichiers A1, A2, A3

Les fichiers A1, A2 et A3 sont des fichiers de lecture silencieuse ayant pour objectif de développer un certain nombre d'attitudes vis-à-vis d'un message écrit et de mettre l'enfant en situation d'apprentissage faisant appel à des techniques nouvelles en rapport avec de nouveaux types d'écrits. Il permet donc d'acquérir de nouvelles compétences. Ce ne sont pas des outils pour démarrer l'apprentissage de lecture proprement dit. Ils peuvent cependant y contribuer largement en développant, au cours même de l'apprentissage, des attitudes qui aideront l'enfant dans sa démarche.

Quand et comment les utiliser ?

Les fichiers A1, A2 et A3 sont utilisés le plus souvent pendant des séances d'ateliers de travail individualisé de lecture-écriture au cours desquels les enfants d'un même niveau d'âge ou d'âges différents et même de niveaux de compétence différents sont partagés en petits groupes. Ils peuvent aussi être utilisés lors de la mise en place d'ateliers diversifiés dans la classe ou dans le cycle.

Exemple parmi d'autres d'utilisation au CE1

Les ateliers de lecture ont lieu tous les matins sauf le samedi, par groupes fixes ou au choix individuel au jour le jour (gestion des contrats du planning) et chaque groupe travaille sur les fichiers une fois par semaine pendant environ une demi-heure.

Chaque enfant possède sa fiche de réponses qu'il coche selon les réponses à donner. Il peut choisir ses fiches librement, mais l'adulte peut conseiller de prendre dans les vingt-quatre premières pour commencer. Certains enfants prennent les fiches en suivant leur ordre, d'autres "celles qui se ressemblent" et qui apportent une réussite valorisante. D'autres laissent les fiches "Va lire au maître" pour la fin, preuve de leur accès à l'autonomie. Si l'enfant ne sait pas faire une fiche, il a le droit de la reposer et d'en prendre une autre. Il peut aussi demander l'aide du petit groupe en place, d'un enfant plus compétent, et éventuellement de l'enseignant(e) qui, dans ces moments de travail en ateliers est avec un autre petit groupe. Une règle a été instaurée en commun: on dérange le moins possible.

<p>FICHIER DE LECTURE A1 - 1ère année</p>  <p>Carnaval</p> <p>Nous fêterons Carnaval le mardi 23 mars. Nous défilerons dans les rues du village à partir de 14^h 30. Les parents sont invités à se déguiser et à venir avec nous.</p> <p>Les enfants de l'école</p>	<p>37</p> <p>1 Cette année, on fêtera Carnaval</p> <ul style="list-style-type: none"> A un dimanche. B un mardi. C un vendredi. <p>2 Pour Carnaval,</p> <ul style="list-style-type: none"> A les enfants invitent leurs parents. B les parents invitent leurs enfants. C les enfants invitent leurs copains.
<p>Lecture silencieuse - Recto</p>	<p>Verso</p>

Pour équiper un cours élémentaire première année.

Au CE1, certains enfants en difficulté ont intérêt à travailler encore sur le fichier 03 avant de prendre les fichiers A alors que d'autres peuvent déjà aborder le fichier B1.

Cette programmation est mise en place par l'adulte par rapport à l'évaluation des compétences individuelles.

La gamme proposée des fichiers pour équiper un CE1 est par conséquent: 03, A1, A2, A3, B1.

outils et pratiques pour l'apprentissage de la lecture/écriture

quelques exercices de structuration et d'entraînement

discrimination auditive et visuelle repérage de phonèmes

Le maître dit lentement et distinctement une suite de 10 mots contenant ou non un son donné.

Les élèves préparent sur du papier 10 cases numérotées de 1 à 10.

Chaque fois qu'ils identifient le son donné, ils font une X dans la case correspondante.

Vérifier de suite.

situation du phonème dans les mots

L'enfant trace une flèche représentant le mot énoncé et place un repère à l'endroit où il entend le phonème étudié.

(i) image (i) haricot (i) petit

lecture rapide jeu du mot manquant et jeu de substitution

Une phrase est écrite à la craie sur un support quelconque (ardoise, carton, ...)

- on la montre (lecture rapide, silencieuse)

- on la cache (un enfant dit ce qu'il a lu)

- on efface un mot: quel est le mot qui manque?

- on remplace un mot par un autre

a/ par un mot signifiant

exemple:

Marie va à l'école.

Marie chante à l'école.

Marie chante une chanson.

b/ par un mot aberrant

Le mot substitué donne une phrase sans aucun sens.

exemple:

Marie chaise à l'école.

jeu de l'intrus (le pirate!)

Dans une liste, repérer le mot pirate.

Exemple: riche - chien - chaise - balle

lecture recherche / lecture sélective jeux divers

a/ Les élèves ont 1 à 4 listes de mots, ils doivent entourer le mot dit par le maître ou par un enfant.

b/ Cocher dans une liste les mots indiquant des noms, des verbes, ...

c/ Entourer les mots se rapportant à un thème donné.

d/ Combien de fois le mot "..."?

e/ Les enfants ont un texte sous les yeux. Le maître dit le début d'une phrase. Après balayage rapide des yeux, l'enfant qui a trouvé continue la phrase.

Toutes les lectures utilitaires
dictionnaire, calendrier, légende d'une photo,
affiche, plan, cartes, ...

de nombreux jeux et exercices peuvent être trouvés dans des manuels, des livres du maître ou fichiers du commerce.

Ils peuvent aussi être inventés parfois par les enfants.

outils et pratiques pour l'apprentissage de la lecture/écriture

les livres, les albums

Les livres, les albums sont (ou devraient être) omniprésents dans les classes de CP et de CE1, comme dans toutes les autres d'ailleurs.

Certains enfants y plongent et les dévorent, mais ce n'est pas la majorité.

Le livre au CP fait peur parfois:

- L'enfant n'a-t-il pas entendu: *"Maintenant que tu sais lire, il faut lire les livres tout seul!"* C'était pourtant tellement agréable de se faire lire une histoire.

- *"Emmenez la classe en BCD, l'enfant pourra choisir, il aura envie d'aller vers le livre!"* Pas si sûr, pour choisir, il faut avoir des critères de choix! Des centaines de livres, par où commencer?

Les animations de bibliothèque,
les jeux autour des livres,
les classements de livres,
la présentation régulière de livres,
la lecture d'histoires par l'adulte

font également partie intégrante de l'apprentissage de la lecture,

pour rassurer les enfants et les aider à acquérir une autonomie progressive dans le choix, l'usage et la manipulation des livres

pour le plaisir de lire.

des activités "lecture" en atelier dans ma classe de CE1 de 27 élèves

Travail en groupes:

- trois fois par semaine
- figure à l'emploi du temps
- est porté à la connaissance des parents
- par groupes de 9 enfants (en ce début d'année, les enfants sont répartis dans les groupes dans l'ordre alphabétique, ça va sans doute évoluer.)

Objectifs:

Une fois par semaine

- chaque enfant présente un livre à un groupe.
- chaque enfant s'entraîne à la lecture grâce à des fiches (fichiers PEMF. Il y aura bientôt "Bien lire à l'école" aussi.)
- chaque enfant a un moment où il fait ce qu'il veut. (Il peut même ne rien faire.)

En pratique:

1/ Les enfants qui présentent un livre

- Ils ont préparé la présentation pendant un moment "creux" dans la semaine, pendant leur temps libre (c'est rare!) ou à la maison, parfois avec l'aide des parents.

- Le groupe de 9 se réunit dans le "coin lecture" avec moi. Nous sommes assis par terre, sur la moquette, en rond. À tour de rôle, chaque enfant présente son livre. Il a cinq minutes pour ce faire (maximum).

- Comment?

Il lit le titre, donne l'auteur puis, au choix, lit un petit extrait et raconte le reste ou l'inverse.

Il dit pourquoi il a aimé ou pas aimé et d'où vient le livre pour que les autres enfants sachent s'ils peuvent l'emprunter ou non.

Lorsque tous les enfants ont présenté leur livre, nous prenons encore un petit moment pour dire éventuellement si un livre nous a particulièrement plu ou qu'on aurait envie de lire ou ...

2/ Les enfants qui s'entraînent grâce aux fiches de lecture.

C'est un travail strictement individuel à partir du ... / ...

moment où le fonctionnement est compris. Au début de l'année, on pouvait demander à un "enfant-ressource" (en général un des 9 enfants qui étaient déjà dans ma classe l'an passé) comment noter les réponses ou ...

Une fois ce fonctionnement compris, l'enfant se débrouille seul.

Il n'y a pas d'autocorrection. C'est moi qui corrige les grilles de réponses le soir en mettant le code "rouge-orange-vert".

Lorsque l'enfant se retrouve au "moment fiche", il doit impérativement reprendre les fiches comportant une erreur.

Toutes les semaines, il y a un petit moment prévu pour demander de l'aide par rapport aux fichiers.

Pour la lecture on ne peut demander de l'aide que si on a essayé deux fois.

Bilan collectif une fois par mois pour dire où chacun en est.

3/ Les enfants en travail libre

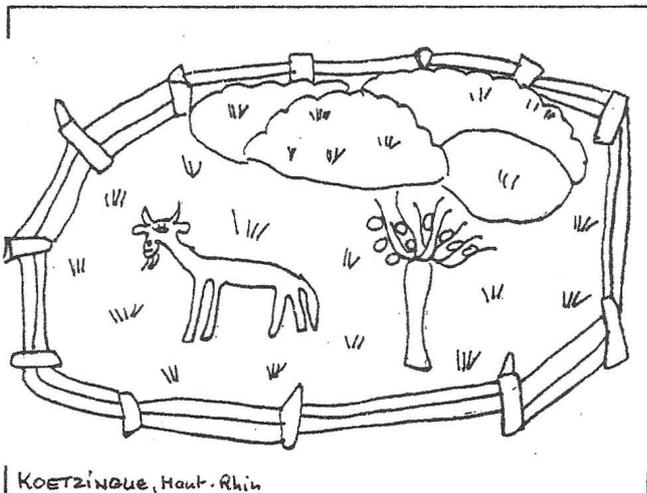
Chaque enfant choisit ce qu'il veut faire (un jeu individuel, un travail sur un ordinateur, un dessin, un bricolage, de la pâte à modeler, finir un travail, ...)

La seule condition est de travailler seul et sans bruit; c'est difficile à respecter parce qu'il serait souvent intéressant d'être à deux. Mais les enfants ont compris que la "ronde des livres" a besoin de silence.

Les enfants peuvent utiliser du matériel auquel ils n'ont pas souvent accès par manque de temps (certains jeux ne tournent pas assez parmi les 27 enfants et c'est l'occasion de rattraper un peu: tangram, dominos des triangles. Les cubes, les baguettes ou autre matériel de math deviennent des jeux de construction.)

Ils dessinent aussi beaucoup et font des essais de pliages, de petits bricolages, de dessins géométriques.

Dans ces ateliers, il n'y a pas d'entraide. Il y a d'autres moments pour cela.



KOETZINGUE, Haut-Rhin

C'est parce que l'enfant est intégré dans un groupe qui vit qu'il ne peut faire l'économie de développer les moyens du recours à l'écrit pour tous les aspects où celui-ci se révèle nécessaire. Il en va, en effet, de la lecture comme du développement global de l'individu qui ne peut se réaliser qu'à travers l'implication dans la vie de groupes diversifiés.

L'implication directe de tous dans la vie de l'école conduit à spécifier des groupes plus restreints d'affinité et de projets qui sont des lieux de vie multiples et habituels de chaque enfant. Ce n'est jamais un individu seul mais un individu dans un groupe qui apprend à lire et la qualité de son apprentissage est directement liée à la qualité des rencontres avec l'écrit que la vie du groupe permet.

Puisque l'enfant est témoin et utilisateur de l'écrit dans le groupe, il éprouve rapidement le besoin d'en produire lui-même pour des effets symétriques de ceux qui le conduisent à y avoir recours. La production de l'écrit -qui prend appui autant sur les nécessités de la vie sociale que sur les besoins d'expression personnelle- naît de son utilisation et se construit à partir d'elle, et les deux activités ne peuvent être séparées dans le temps. L'expression cherche toujours un partenaire et s'inscrit naturellement dans les mêmes réseaux de communication.

On ne peut donc aborder la question de la nécessité de la lecture sans ipso-facto se poser celle de la nécessité de l'écriture. Non pas lire pour s'informer, et écrire, peut-être, un jour, quand on se sera bien nourri de la pensée des autres, mais écrire d'abord, ou tout au moins en même temps, c'est à dire se placer d'emblée en position de producteur d'écrits...

extraits de
**APPRENDRE À LIRE
DU CYCLE 1 AU CYCLE 3**
plate-forme commune (1992) des Mouvements Pédagogiques (AFL, CEMEA, CRAP, FOEVEN, FRANCAS, GFEN, ICEM, OCCE)
document disponible à l'adresse de CPE

outils et pratiques pour l'apprentissage de la lecture/écriture

la lecture documentaire au CP/CE1

Il s'agit de permettre aux enfants de découvrir que leur soif de comprendre et connaître peut être étanchée par l'expérimentation et la documentation.

À partir du recensement de leurs questions, on listera avec eux toutes les ressources pour trouver des réponses. Les livres documentaires, les images, les photos y auront leur place.

Le non-lecteur fera de la lecture d'image puis progressivement les enfants trouveront des informations qui les intéressent dans des documentaires qui leur sont accessibles.

Ils seront d'autant plus motivés dans leurs recherches que les informations seront prises en compte d'abord dans le groupe classe puis communiquées à d'autres:

fabrication d'un album

- .qui pourra aller dans les familles,
- .qui pourra être lu et relu dans le coin bibliothèque,
- .qui sera prêté aux correspondants;

élaboration de panneaux qui donneront lieu à une exposition.

fabrication d'un petit livret personnel avec "ce que j'ai appris et dessiné sur le thème choisi".

Actuellement, dans ma classe de CE1, les enfants, seul ou à deux ou trois, ont choisi un sujet qui les intéresse.

Nous avons défini ensemble un plan de travail qui est le suivant:

1. Rechercher des livres documentaires, à la BCD, sur le sujet choisi.
2. Feuilleter les livres,
 - regarder les images,
 - lire les légendes des photos,
 - lire la table des matières pour repérer les points intéressants,

- lire des extraits.

3. Trouver dix informations qui m'intéressent et qui risquent d'intéresser les copains.
4. Faire au moins un ou deux dessins.

Chaque enfant se fabriquera un livret avec les informations trouvées et des dessins.

Les infos et les dessins iront aussi dans un album collectif pour la classe.

Chacun présentera son travail au groupe.

Ça vaut quelques séances de lecture!

